

ndições

## 經濟財政司司長辦公室

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

o sejam  
contra-

## 第 46/SEF/2000 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças  
n.º 46/SEF/2000

imento,

考慮到於二零零零年三月一日第九期《澳門特別行政區公報》第二組所刊登的第 20/SEF/2000 號批示，撥予勞工暨就業局——職業培訓中心一筆常設基金並指定行政委員會的成員組成。

Considerando que, através do Despacho n.º 20/SEF/2000, publicado no *Boletim Oficial* n.º 9/2000, II Série, de 1 de Março, foi atribuído um fundo permanente ao Centro de Formação Profissional da Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego, e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

quisição  
ítulo da  
a Espe-  
slativos,  
atacas,  
utoriza-  
ção de

考慮到組成的行政委員會無法完全回應當其主席和第一委員出缺或因故不能視事時之所需；

Considerando a dificuldade prática da comissão administrativa designada em responder cabalmente às situações previstas com impedimentos ou faltas do seu presidente e do 1.º vogal;

l alínea  
essários  
amento  
lectrici-  
ínio ou

因而需要變更該行政委員會之組成；

Tornando-se necessário proceder à alteração da composição dessa comissão administrativa;

abinete  
res para

在勞工暨就業局——職業培訓中心的建議下，經聽取財政局的意見；

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

ecial de  
ontratos  
s Legis-

經第 20/SEF/2000 號批示撥予勞工暨就業局——職業培訓中心之常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

A comissão administrativa do fundo permanente atribuído pelo Despacho n.º 20/SEF/2000, ao Centro de Formação Profissional da Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego, passa a ter a seguinte composição:

主席：勞工暨就業局局長孫家雄，或其法定代任人；

*Presidente:* Shuen Ka Hung, director dos Serviços, ou o seu substituto legal;

ertidões  
s Legis-

委員：行政暨財政處處長 Lurdes Maria Sales，或其法定代任人；

*Vogal:* Lurdes Maria Sales, chefe da Divisão Administrativa e Financeira, ou o seu substituto legal;

o Admi-  
atribui-

委員：科長 Aniceto Brito Gabriel，當其出缺或不能視事時，由首席行政文員 Diamantino António de Carvalho 代任。

*Vogal:* Aniceto Brito Gabriel, chefe de secção, e nas suas faltas ou impedimentos, Diamantino António de Carvalho, oficial administrativo principal.

ante de

二零零零年五月十日

經濟財政司司長 譚伯源

10 de Maio de 2000.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen.*

-adjun-  
namen-

## 第 47/SEF/2000 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças  
n.º 47/SEF/2000

elegada

考慮到於二零零零年二月二十三日第八期《澳門特別行政區公報》第二組所刊登的第 14/SEF/2000 號批示，撥予勞工暨就業局一筆常設基金並指定行政委員會的成員組成。

Considerando que, através do Despacho n.º 14/SEF/2000, publicado no *Boletim Oficial* n.º 8/2000, II Série, de 23 de Fevereiro, foi atribuído um fundo permanente à Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego, e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

resente

考慮到組成的行政委員會無法完全回應當其主席和第一委員出缺或因故不能視事時之所需；

Considerando a dificuldade prática da comissão administrativa designada em responder cabalmente às situações previstas com impedimentos ou faltas do seu presidente e do 1.º vogal;

ado, no  
stas no  
999.

因而需要變更該行政委員會之組成；

Tornando-se necessário proceder à alteração da composição dessa comissão administrativa;

la Rosa

在勞工暨就業局的建議下，經聽取財政局的意見；

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

.. aos 17  
i Ling.

經第 14/SEF/2000 號批示撥予勞工暨就業局之常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

A comissão administrativa do fundo permanente atribuído pelo Despacho n.º 14/SEF/2000, à Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego, passa a ter a seguinte composição: